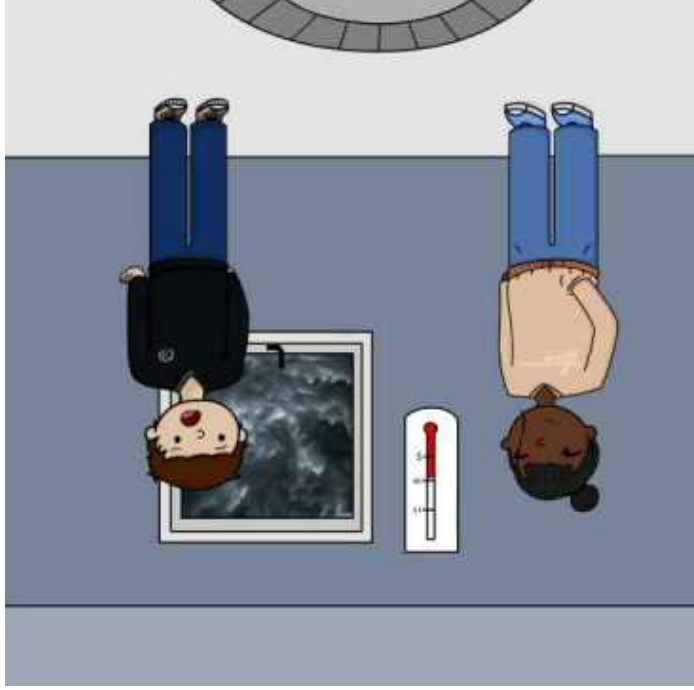


# Ka hadalka cimilada

## A falar sobre o tempo



✎ Espen Stranger-Johannessen

🔗 Ognjen Drageljević

📧 Mohamed Abdirashid

|| 2

🗨️ Soomaali / português



# LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

## Ka hadalka cimilada / A falar

### sobre o tempo

✎ Espen Stranger-Johannessen

🔗 Ognjen Drageljević

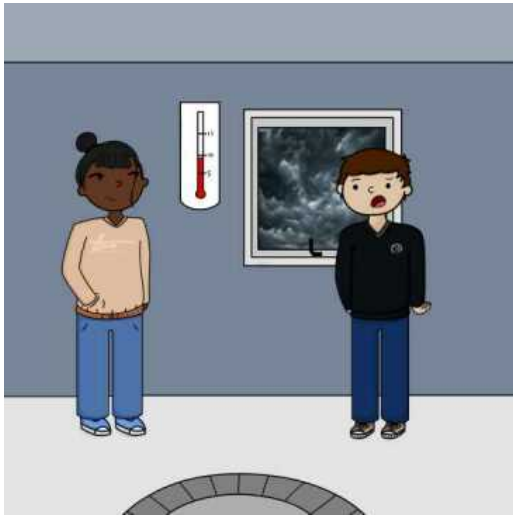
📧 Mohamed Abdirashid (so), Elsa Teixeira

(pt)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



“Maalmuhu waxay ku bilaabmayaan inay qaboow noqdaan. Waa maxay heerkulka?”

...

“Os dias estão a começar a ficar mais frios. Quantos graus estão?”



“Ma filayo inay dhacdo. Runtii ma jecli cimilada xun, gaar ahaan guga iyo hillaaca. Waxaan ka baqayaa in hillaacu inuu igu dhaco.”

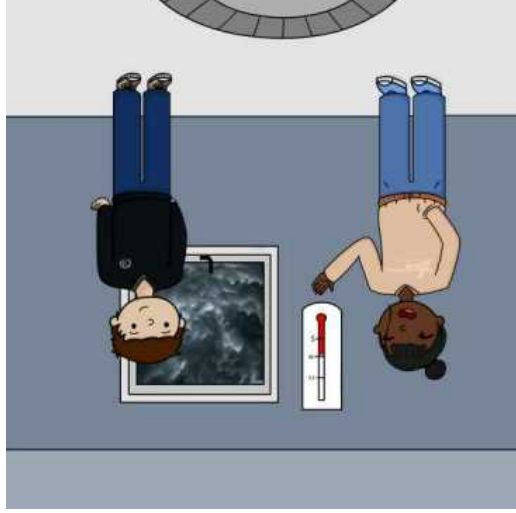
...

“Espero que não. Não gosto nada do mau tempo, especialmente de trovões e relâmpagos. Tenho medo de ser atingido por um relâmpago.”

“Waa sagaal digrii, weli waa dayrtii,  
laakiin dhawaan waxay noqon doontaa  
jillaal.”

...

“Estão nove graus. Ainda estamos no  
outono, mas é quase inverno.”



“Bal eeg daruurahaas gudcurka ah,  
berito roob baa da'aya, oo weliba  
dabaylo badan baa iman doona. Waxaa  
laga yabaa inuu iman doono duufaan.”

...

“Olha para aquelas nuvens escuras.  
Amanhã vai chover. Também vai estar  
muito vento. Talvez haja uma  
tempestade.”





“Waxaan sugi la’ahay guga, laakiin waxaan doorbidaa xagaaga, markay fiicantahay oo diirantahay.”

...

“Estou ansioso pela primavera, mas prefiro o verão, quando está bom tempo e calor.”



“Waxba kama qabo qabowga, laakin ma jecli roobka iyo dabaysha.”

...

“Eu não me importo com o frio. É da chuva e do vento que eu não gosto.”